

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING WORKING AREA CP EDSEL-FORD-STR. 1-15 D-50769 Köln		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) ARCESE / PAPAGNI			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 10.07.2023		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4049889, 4049893, 4049894		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs			
6 Contrassegni e numeri N1T1 7000DA 18 Cartonbox TM Ford BX726P0 18 pcs (M0141975-002) AE8P 7C604AC 1 Carton E-Motor 18 pcs AE8P 7052CA 1 Carton Rotary Shaft Seal 396 pcs On 1 Pallet		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 1404 kg 21kg	
8 Imballaggio		12 Volume m3 Cubage m3			
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre	
Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)			
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeilensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres			
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA					
21 Compilato a / Etalilé à MODUGNO am / le		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Date am le			
22 MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 DX 9291V (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio			
Benutzte Gen.- Nr.		National Bilateral EG CEMT			



MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING GMBH
EDSEL-FORD-STR. 1-15
D-50769 KÖLN
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4049894 / 10.07.2023
Purch. ord. no.: 5297670
Purch. ord. Date: 28.11.2014
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30017760 / 01.12.2014
Customer no.: 10006025
Consignee: 30007407
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil
Cisario / Consalvo

Person in charge:
Tel. no. / Fax:

loading station: 2F

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3,300 KG Net weight 1,980 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	9009065860KDFO Rotary Shaft Seal Customer article number: AE8P 7052CA	396 PC	1,980 KG
900001	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	1 PC	1 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R.Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa
Ford	Mat.Syn.Pack(Colonia)	arcese papagni	BX979YV

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500165003KDFO E-Motor 9009065860KDFO Rotary Shaft Inner Seal (constraint 3)	1	✓		✓
M0141975-002 TM M0141975-002 N1T1 7000 DA	18	✓	✓	✓

Tot.	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
219	Firma	Firma	Firma

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]
4.10.83
18.30

ARCESE TRASPORTI SPA - FILIALE DI
TORINO-
T. InzialeSud Km 20,500 | 10040 Interp. Sito -
Rivalta
PHONE 011 397421
FAX Nat. Dep. 011 3975902 - FAX Intern. Dep.
011 3975903



SP23#TR#58541BDR

Utente danielle giordan

06/07/2023 14:05:31

WEB - Bari
via dei Calafati, 1/A
70056 MOLFETTA BA IT
Tel 080/9900500

Data Ritiro 10/07/2023

Orario 10:00 Alle 13:00

Ubicazione GENERICA

Provenienza

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 / ZONA INDUSTRIALE
70026 MODUGNO BA IT

Destinazione Finale

MSP GmbH Huppertz Logistik Partner
Edsel Ford Str.1
50670 KOELN . DE

Rif. Com.

Rif. Int.

Rif. Ord.

Merce PARTI DI RICAMBI

Colli	P.Lordo	Volume	M.lineari		
19	1.425,00 Kg	4,29 Mc	0,00 m		
Tipo imballo	Qtà	Lungh.	Largh.	Alt	Volume
PALLETS	1	60,00	80,00	40,00	0,1920
PALLETS	18	70,00	50,00	65,00	4,0950

Note

RITIRO X FORD RICAMBI MSP